

Poland-Pasieki: Forestry services
OJ S 9/2015 14/01/2015
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Tomaszów

Postal address: ul. Mickiewicza 1

Town: Pasieki

Postal code: 22-600

Country: Poland

Contact person: Nadleśnictwo Tomaszów, Pasieki, ul. Mickiewicza 1

For the attention of: Marek Musiał

E-mail: tomaszow@lublin.lasy.gov.pl

Telephone: +48 846642458

Fax: +48 846658871

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.lublin.lasy.gov.pl/tomaszow/

I.2. Type of the contracting authority

Other: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Usługi w zakresie gospodarki leśnej w Nadleśnictwie Tomaszów w 2015 r.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Teren Nadleśnictwa Tomaszów, gminy Tomaszów Lub.,
Bełżec, Lubycza Król., Tarnawatka, Krynice.

NUTS code PL312 Chełmsko-zamojski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie prac dotyczących gospodarki leśnej /usług leśnictwa/, objętych planem finansowo gospodarczym na 2015 r. Prace dotyczą następujących zakresów: pozyskania i zrywki drewna, usuwania podszytu, melioracji agrotechnicznych,

hodowli i ochrony lasu (w tym zabezpieczenia upraw przez wznoszenie grodzień), szkółkarstwa, zbioru nasion, gospodarki łowieckiej oraz napraw i konserwacji dróg leśnych i szlaków komunikacyjnych.

2. Zamówienie zostanie udzielone w częściach.

Rozmiar przedmiotu zamówienia przedstawia się następująco:

- a/ pozyskanie drewna – 102 374,00 m³;
- b/ zrywka drewna – 102 374,00 m³
- c/ usuwanie podszytu i porządkowanie powierzchni pozrębowych – 154,18 ha;
- d/ odnowienia – 123,15 ha;
- e/ poprawki uzupełnienia – 7,39 ha;
- f/ pielęgnowanie lasu ogółem – 617,46 ha;
w tym: pielęgnowanie gleby i niszczenie chwastów – 439,39 ha;
czyszczenia wczesne – 84,35 ha;
czyszczenia późne – 93,52 ha;
- g/ grodzenie upraw – 38,45 ha;
- h/ chemiczne zabezpieczenie upraw – 186,94 ha;
- i/ przygotowanie gleb – 70,00 ha;

Przedmiot zamówienia został podzielony na 15 części. Szczegółowy opis poszczególnych części zamówienia (ze wskazaniem adresów leśnych) zawierają załączniki od nr 1 do niniejszej specyfikacji istotnych warunków zamówienia (SIWZ).

Część 1 – leśnictwo Bełżec, Część 2 – leśnictwo Szkołka Bełżec, Część 3 – leśnictwo Dub, Część 4 – leśnictwo Grodyślawice, Część 5 – leśnictwo Leliszka, Część 6 – leśnictwo Lubycza Królewska, Część 7 – leśnictwo Łabunie, Część 8 – leśnictwo OHZ Pańków, Część 9 – leśnictwo Potoki, Część 10 – leśnictwo Siedliska, Część 11 – leśnictwo Skrzypny Ostrów, Część 12 – leśnictwo Święcie, Część 13 – leśnictwo Tomaszów, Część 14 – leśnictwo Ulów, Część 15 – leśnictwo Werechanie.

II.1.5. CPV code(s)

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77211100 Timber harvesting services, 77211200 Transport of logs within the forest, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77211600 Tree seeding, 77230000 Services incidental to forestry, 77231000 Forestry management services, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 8 190 301,08 PLN
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 90
2. Doświadczenie wykonawcy. Weighting 10

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

S-2710-4/14

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 230-406201](#) of 28.11.2014

Section V: Award of contract

Contract No: S-2710-4

Lot No: 1

- Lot title: Leśnictwo Bełżec

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum Usług Leśnych Potoki

Postal address: ul. Lubeckiego 5

Town: Lubycza Król.

Postal code: 22-680

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 415 879,25 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 406 928,55 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: S-2710

Lot No: 2

- Lot title: Leśnictwo Szkółka Bełżec

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych
Postal address: ul. Zamojska 21
Town: Bełżec
Postal code: 22-670
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 312 856,83 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 312 294,84 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

Contract No: S-2710-4/14

Lot No: 3

- Lot title: Leśnictwo Dub

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych Lewenda Artur
Postal address: Kotlice 12
Town: Miączyn
Postal code: 22-455
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 533 084,26 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 528 827,12 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: S-2710-4/14

Lot No: 4

- Lot title: Leśnictwo Grodysławice

V.1. Date of conclusion of the contract**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Tomaszowskie Konsorcjum Usług Leśnych Lider Piotr Dziura
Postal address: ul. Leśna 20
Town: Tomaszów Lub.
Postal code: 22-600
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 416 219,25 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 410 186,90 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: S-2710-4/14

Lot No: 5

- Lot title: Leśnictwo Leliszka

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum Leśne Leliszka Lider Józef Zalewski

Postal address: ul. Armii Krajowej 13

Town: Żurawce

Postal code: 22-680

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 518 914,52 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 520 590,03 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: S-2710-4/14

Lot No: 6

- Lot title: Leśnictwo Lubycza Król.

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3.

Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych Piotr Dziura

Postal address: Jarczów Kolonia I 24

Town: Jarczów

Postal code: 22-664

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 507 950,39 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 507 842,46 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: S-2710-4/14

Lot No: 7

- Lot title: Leśnictwo Łabunie

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych Lewenda Artur

Postal address: Kotlice 12

Town: Miączyn

Postal code: 22-455

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 447 649,06 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 434 337,84 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: S-2710-4/14

Lot No: 8

- Lot title: Leśnictwo OHZ Pańków

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Usługi Leśne Mirosław Kornat
Postal address: Tarnawatka-Tartak
Town: Tarnawatka
Postal code: Tarnawatka
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 436 636,57 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 436 616,80 PLN

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: S-2710-4/14

Lot No: 9

- Lot title: Leśnictwo Potoki

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum Usług Leśnych Potoki Lider Wiesław Chmielowiec
Postal address: ul. Lubeckiego 5
Town: Lubycza Król.
Postal code: 22-680
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 590 401,27 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 593 300 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: S-2710-4/14

Lot No: 10

- Lot title: Leśnictwo Siedliska

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Siedliskie Konsorcjum Usług Leśnych Lider Krzysztof Putkowski
Postal address: ul. Ligowskiego 8
Town: Jarczów
Postal code: 22-664
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 555 838,08 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 555 834,40 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: S-2710-4/14

Lot No: 11

- Lot title: Leśnictwo Skrzypny Ostrów

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Leśne Konsorcjum Usług Lider Jan Wielgosz
Postal address: Narol Wieś 84
Town: Narol
Postal code: 37-610
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 612 401,46 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 612 336,04 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: S-2710-4/14

Lot No: 12

- Lot title: Leśnictwo Święcie

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych Dudziński Sławomir
Postal address: Malewsczyzna 57
Town: Krasnobród
Postal code: 22-440
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 923 024,44 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 922 599 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: S-271-4/14

Lot No: 13

- Lot title: Leśnictwo Tomaszów

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych Dudziński Sławomir
Postal address: Malewsczyzna 57
Town: Krasnobród
Postal code: 22-440
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 498 018,38 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 497 932,60 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: S-2710-4/14

Lot No: 14

- Lot title: Leśnictwo Ulów

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Tomaszowskie Konsorcjum Usług Leśnych Lider Piotr Dziura
Postal address: ul. Leśna 20
Town: Pasieki
Postal code: 22-600
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 463 330,84 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 463 288,20 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: S-271-4/14

Lot No: 15

- Lot title: Leśnictwo Werechanie

V.1. Date of conclusion of the contract

5.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Leśne Konsorcjum Usług Lider Jan Wielgosz
Postal address: Narol Wieś 84
Town: Narol
Postal code: 37-610
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 923 024,44 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 922 599 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

1.Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż

50 % maksymalnej wartości zamówienia, polegających na powtórzeniu tego samego rodzaju zamówień, w okresie 3 lat od udzielenia zamówienia podstawowego.

2. Zamawiający dopuszcza możliwość porozumienia się z wykonawcami za pomocą faksu lub poczty elektronicznej.

Jeżeli wykonawca lub zamawiający przekaże informację faksem lub drogą elektroniczną to na żądanie strony jest zobowiązany do potwierdzenia faktu otrzymania tej informacji.

3. Wykonawca zobowiązany jest do ubezpieczenia prowadzonej działalności od odpowiedzialności cywilnej w zakresie usług będących przedmiotem zamówienia. Kopię polisy ubezpieczeniowej, obejmującej okres wykonywania umowy, wykonawca przedstawi zamawiającemu najpóźniej w dniu podpisania umowy.

4. Informuje się, że zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia istotnych zmian do umowy, dotyczących terminu realizacji zamówienia, oraz wynagrodzenia wykonawcy, co szczegółowo zostało opisane we wzorze umowy.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych. Tymi środkami ochrony prawnej są: odwołanie i skarga do sądu.

2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie:

— 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w faksem lub drogą elektroniczną, albo w terminie 15 dni

– jeżeli zostały przesłane w inny sposób,

— 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej – wobec treści ogłoszenia i postanowień SIWZ,

— 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – wobec innych czynności niż wyżej wymienione.

3. Izba rozpatruje odwołanie w terminie 15 dni od dnia doręczenia Prezesowi Izby.

4. Na orzeczenie KIO przysługuje stronom skarga do sądu wniesiona w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587803
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

9.1.2015